

2022 年 10 月享明天

第 81 期

出版：香港失明人協進會

編輯委員會成員：吳秉東、周俊昌 (總編輯)、趙啟彤 (高級籌款及社區關係主任)

地址：香港九龍觀塘翠屏邨翠櫻樓地下 13 - 20 號

電話：(852)2339 0666

傳真：(852)2338 7850

網頁： [www.hkbu.org.hk](http://www.hkbu.org.hk)

電郵： [info@hkbu.org.hk](mailto:info@hkbu.org.hk)

Facebook： <http://www.facebook.com/HKBlindUnion>

## 目錄

### 編者的話

文：周俊昌

#### 1. 助人自助 無價的滿足感

文：趙啟彤

#### 2. 從工作中重拾自信

文：伍佩施

#### 3. 既是休息點又是新起點

文：黃嘉瑤

#### 4. 活動回顧

編者的話  
文：周俊昌

9月14日是香港失明人協進會的成立日。筆者回想起1964年9月14日，本會開始營運，開展一段視障人士自助互助、並肩同行的新里程，而當時只得九龍太子道明愛中心行政辦事處一個單位。

1972年，本會幸得瑪利諾修會借出地方，讓我們營運一個以視障學生和青年人為服務對象的中心，前稱「學生中心」。隨著協進會的會務不斷擴展，終於發展成今日的「職業及教育資源中心」(職教中心)，今年亦是中心啟用五十週年金禧紀念的一年。

值得記念的，又豈止職教中心：2023年將會是位於何文田愛民邨的服務中心啟用四十五週年；到2024年更是本會成立60週年。在這些極具意義的日子，讓我們承先啟後，繼往開來，繼續在視障人士爭取獨立、平等和機會的路上發光發亮，使更多視障人士重燃希望，重拾自信。

香港近年受疫情重創，本會許多活動都被迫取消，以致對義工的需求也銳減。然而，仍有義工逆流而上，在這段日子創造了驕人的佳績：一位義工朋友於兩年內累積了超過2,000小時服務，就讓我們了解一下究竟這位義工朋友有何祕笈！

「敢試·敢聘·敢做」是一個由賽馬會資助的項目，旨在為視障求職者提供一個穩定的工作環境，重新裝備自己，迎向職場，今期《享明天》亦會有詳盡的報導。

時光匆匆，轉眼間休CAFE開業已一週年了，我們從零走到今天，從少慢慢成長，這一年來，我們默默耕耘。休CAFE員工將為你訴說過去一年的心路歷程。

盼望我們都能持之以恆，克服將來更多的挑戰，使協進會能夠與香港的視障人士一起踏上更美好的明天。現在就讓大家細心閱讀這期《享明天》吧！

助人自助 無價的滿足感

文：趙啟彤

一直以來，協進會提供多元化的支援服務予視障人士，作為全港首個由視障人士組織及管理的自助團體，義工的參與不可或缺。協進會希望有更多公眾人士加入我們的義工行列，成為我們的同行者，一起宣揚關愛共融的理念。然而，由 2020 年新冠疫情肆虐至今，協進會多項為視障會員提供的服務均受到不同程度的影響，而義工們能夠親身接觸會員，為會員提供服務的機會變得寥寥可數。

然而，有一位義工卻於疫情爆發至今共累積了超過 2,000 多小時的義務工作時數。他是梁智深先生 Alan，為協進會製作利便視障人士閱讀的電子書，十年前一次偶然機會下認識香港失明人協進會。他的主要工作是製造電子書(註一)，透過特定軟件把實體書的內容轉化成可供視障人士閱讀的文檔。雖然有光學文字辨識軟件輔助下把實體書轉換為 WORD 文檔，然而亦需格外留神改正於轉化過程中出現的錯字。退休前 Alan 在銀行工作，於製作電子書的義務工作亦能間接地充分發揮自身的專業，倍感有意義，其中最令 Alan 感到莫大滿足感的是能夠透過文字演繹圖片內容，讓視障人士了解圖片所表達的訊息。

Alan 於退休後一直積極擔任多個社福機構的義工，期望善用時間回饋社會，幫助更多有需要的人。「視障人士居然有能力自行組裝電腦，使我十分佩服他們的決心和毅力。他們對生命無比珍惜，對身體的缺陷亦沒有自怨自艾，這亦驅使我更加有熱誠及積極地生活。」一次於協進會的周年活動與會員傾談間發現原來視障人士亦有能力獨立處理很多生活上大大小小的事宜，令他更加敬佩視障朋友對生命的熱愛。Alan 由衷認為施比受更為有福，並表示能夠幫助到一眾視障人士亦是自己的福氣。

期盼協進會能夠一直推動助人自助的理念，令大眾明白到即使義工並沒有實際報酬，但得到的回饋卻是無價的。

註一：為閱讀殘障學生把教科書轉換成可供他們閱讀的電子版本，主要是利用電腦進行內容校對及調整檔案格式。由於工作模式可選擇在家工作，反而沒有受疫情影響。

## 從工作中重拾自信

文：伍佩施

德國有齣電影叫《尋找快樂的盲點》(My Blind Date With Life)，戲中嚴重弱視的青年假裝視力正常，走進酒店工作，情況恰恰跟參與賽馬會「敢試·敢聘·敢做」計劃，因黃斑點退化，只餘 1 成視力的阿嵐相似。

「我過去扮視力正常，返工最早到，收工最遲走，我驚其他人見到我簽到，要哄到好近或者用手機放大。」

為何不坦白告之呢？「太多失敗經驗了，見工知我視力有問題，連面試機會也沒有，反而隱瞞就能夠有工作機會。」

阿嵐 15 歲起視力出現問題，仍能應付讀書及考上大學，「反而出來社會後，發現視力限制自己求職，有時會灰心為何要讀咁多書」。

阿嵐擔心謊言被揭發後，別人的目光及說話令自己無地自容，「別人沒有責任體諒你是有苦衷的」，即使過去沒有人曾因其視力而質疑她的工作能力，但她卻承受著壓力，渡過一段上班的灰暗日子，隨後只靠著打工廠、酒店這類勞力散工維生。

殘疾人士就業從來不易，阿嵐的故事屬冰山一角，為了改善殘疾人士的就業問題，香港失明人協進會獲香港賽馬會慈善信託基金捐助，於 2021 年 4 月起推出為期一年的賽馬會「敢試·敢聘·敢做」計劃，邀請多個復康機構成為合作伙伴，招募不同類別的殘疾人士學員參與。

阿嵐參與實習計劃後，成功得到社企 **Grow Something** 聘請，協助處理包裝工作，僱主也讚她做事細心，阿嵐指透過計劃找到適合自己的工作，可以放心做自己，發揮所長！

每一個人也希望自己的能力被人認同，阿嵐在工作中慢慢重拾自信，「欣賞這個不完美的自己」。

了解更多賽馬會「敢試·敢聘·敢做」計劃

香港失明人協進會致力為有就業需要的殘疾人士提供職業培訓及於職場實習的體驗機會。透過此計劃，讓僱員、僱主及社會大眾了解殘疾人士同樣具備足夠的工作能力以應對職場的挑戰；同時加強學員的就業競爭力，協助他們長遠有穩定

的工作，最後在職場上發揮自己，成就精彩人生。

網頁：<https://emp3.hkbu.org.hk/>

既是休息點又是新起點

文：黃嘉瑤

香港失明人協進會轄下社企休 CAFE 即將開業一周年，回顧過去一年時間，我們不斷學習及改善之餘，亦令休 CAFE 各成員有所得著。當初取名為「休」是因為我們期望休 CAFE 除了能成為大家於繁忙生活中喘息的空間之外，亦讓公眾人士見證到視障人士的能力。透過品嚐一杯由視障咖啡師沖調的飲品及享受一節由視障按摩師主理的頭肩頸按摩服務，從而找到重新出發的力量。

經歷一年的相處，店長 Carina 掌握到怎樣與視障同事合作。「我覺得我學會了放手，起初我們會每樣工序都從旁協助視障咖啡師，擔心他們會發生意外，但其實很多工作他們亦能自行完成。」Carina 坦言最初與視障人士一起工作，總擔心他們會有危險，在沖煮咖啡的每個步驟也要緊隨視障同事，但經過相處及溝通後，Carina 明白到「放手」才可放輕彼此的壓力，更能見證他們的進步及能力。

健談的視障咖啡師阿芝回想一年前的自己：「永遠沖第一杯咖啡都會手震，擔心自己做不好」，今天的自己卻是「沒有了過往的緊張及過份的壓力」，肯定自己的能力。阿芝說：「原來自己仍然有很多潛能」，尤其每當沖好一杯咖啡，得到客人們的讚賞和同事們之間的支持，感到滿足之餘，也發現自己面對不同挑戰時，就算質疑過自己「為何做不到」，但從沒有退縮。阿芝覺得休 CAFE 給自己的不只是一個工作機會，更是有勇氣讓她可以跳出框框，尋找更多屬於自己的突破。

休 CAFE 過去一年得到大家的支持，有不同的嘗試，由借場地作展覽、與書店合作，再到歌迷應援義賣等，已不只是咖啡與按摩的服務，而是從不同角度讓公眾認識視障人士。誠如休開店初心，希望來到的客人在此休息，同時感受員工們的活力，讓身心都注滿力量後，再次出發，走更遠的路！

活動回顧

## 第五波疫情下支援

協進會於年初第五波疫情下為會員提供不同支援，其中獲香港賽馬會「第二輪新冠肺炎緊急援助基金」捐助，為有緊急需要的視障家庭速遞抗疫物資，提供食物、清潔及快速測試套裝等所需品。協進會亦特地聘請視障社企助理在物資上打上點字，期望收到物資的會員也能分辨物資的種類，盡力及貼心照顧他們的需要。

除了為會員提供物資外，香港賽馬會「第二輪新冠肺炎緊急援助基金」亦支援協進會設立由視障人士主理的「24 小時抗疫資訊熱線」，照顧到長者及其他殘疾人士未能即時接收網絡上各種資訊，以及面對不同障礙的問題，為視障及其他有需要人士提供不同抗疫最新消息等。

此外，除了作一系列的電話關顧訪問外，協進會亦獲榮華慈善基金贊助於疫情稍緩時作親身關顧探訪，提供抗疫物資包，讓服務中心社工為視障雙老家庭送上心意。

**2022 年 5 月 27 日-31 日**

### 九龍華仁書院同樂日

協進會與九龍華仁書院合作舉辦同樂日，服務活動由中一學生策劃，並有較高年級的師兄從旁指導。會員除了與同學一起遊覽創校接近百年的九龍華仁書院，學生細心向會員介紹校園環境外，透過一系列的互動遊戲更能彼此認識，同學亦能體會到共融的可貴。

**2022 年 6 月 18 日**

### 義工嘉許禮

協進會於 6 月 18 日於轄下社企休 CAFE 成功舉辦義工嘉許禮，藉此表揚過去兩年在疫情期間仍然默默付出、盡心支持協進會各種服務及活動的義工朋友。各位義工朋友於當日除了趁機互相認識、交流心得外，亦可享用到由視障咖啡師沖調的飲品及由視障按摩師提供的頭肩頸按摩，共同享受一段悠閒的時光。

**2022年6月29日**

**分區活動**

協進會於疫情漸緩時舉辦了分區活動，早前趁著東鐵線過海段正式通車，同時會展站亦正式啟用，便帶同一班鐵路迷會員聯同義工一起乘搭東鐵過海。會員們亦可順道參觀會展站，全程港鐵亦有提供導賞服務，讓會員可以了解更多站內設施。